

BUENOS AIRES
Para Gabriela Mistral En Río

JUNIO 2^o '942 4843.1

Presente

Recibí sus versos para la Esc. Repùb. de Chile.Una honradez acrisolada o un emoliente eficaz. Lo ignoro; únicamente sé que ya los tengo; y eso me da mucha tranquilidad.Gracias gabriela Mis tral mía.Los lei dos veces en silencio; otra oyéndolos.Qué me parecieron? Una vez estaba yo en Entre Ríos,la provin. de los arroyos,de los limares y los naranjos.Me llevaron de visita el palmar.Es ese Un oasis en medio de un vergal;un desierto invertido. Arena,un arroyo de cristal,moledad.Los yatas se alzaban solos.Cada uno era " el palmar ". Un viento de juguetes hacía sonar sus rígidos abanicos. Al pie de cada yata había un círculo luminoso,un halo amarillo ardiente como una llama.Qué tremendo desdén vegetal ! Toda esa soledad y rudera,habí an despertado mi indio,mal dormido siempre; empecé a devorar los menudos cocos caídos.Eran dulces y ásperos y suaves y fibrosos.Cada uno dejaba miel en mi garganta y fuego en los labios,la lengua,el paladar. Pero yo comía y comía; era un hambre primitiva y al mismo tiempo una curiosidad animal por saber a qué sabía aquello. " Alimento de tribu "; a eso llegó. Y esa definición me costó quince días de boca sellada.Yo no sabía si aquello era o no comestible.Sólo sabía que era irresistible ,aunque no entendiera su sabor.Tal su " Marcha nocturna " Gabriela Mistral. Terminé de leerla y dije : "yctay;alimento de tribu ". Cosa primitiva y temeraria;promeja un sismo y es unecer.Yo he avisado que está en mi poder el trabajo ,pero no k lo e entregado sin.Recibí el segundo,que me mandó Connie,Eso es el definitivo ?El día antes de que llegara su carta,me habló la directora para decirme que ,como la obra está todavía mi y atrasada,no podrán inaugurarla los primeros días de Julio,y que el Conseejo había resuelto posponer la fecha hasta septiem. Se lo digo porque cualquier cosa que se le ocurra,la comp. estará en mi poder hasta entonces ,más o menos. Me han pedido si yo la leería y ese era mi secreto deseo; teniendo pensando en una deciamadora profesional,con las manos apretadas soñé el vientre,contorsionándose en ataques epilépticos,queriendo que una quechua hable como un payaso.Y me dolía el corarón,le aseguro !Es que yo tengo una suerte irremediable,maravillosa Gabriela Mistral.Sé por Connie que Ud. ha llevado a Yin a un colegio agrícola.La noticia me hace a mieles.Eso es el contrapeso que tal vez necesite ese niño ,terriblemente intelectualizado .Dios ha de darle allí la tierra,el aire y todas las materias de mi vieja " cuenta-mamá " Yo estoy contento por él ,aunque sé que para Ud. es un dolor la separación.No importa .Ojalá no sean aquellos unos agricultores de Inglaterra ,y dejen a los muchachos arrancar la tierra con sus uñas para arrancarle sus secretos.Vuelvo a pedirle me mande trabajo;desde aquí p puedo ayudar a Connie y dejarle libertad para otras cosas.Sólo tengo la escuela,así que me so hra tiempo.Ud. ve que no cometí tantas faltas,y eso que escribo sin cuidado ninguno.Serán páginas impecables,ya verá Ud.Será mi única alegría en este año padrastro.no sé si le conté qu se jubiló mi vicecdirectora,mujer superior y como tal difícil de reemplazar.apoyó siempre mis ideas locas sobre enseñanza,y mi escuela era un oasis,en este desierto de piedra que es la ci .ella que Ud. recuerda como pesadilla,y con justa razón.los han mandado otra,llena de cuñá (así decimos acá a los que tienen buenos padrinos)en este bendito país no hemos salido toda vía de las recomendaciones.Ni saldremos nunca al paso que vamos.y yo me dejo cortar el galot antes que pedir nada,aunque me empujen.Un viejo precioso quien a pesar de sus años de paris no había perdido la gracia,me definía así : Martha Salotti espinazo duro .Perfecto,para dicionario.Usted no sabe nada de su amiga Carolina Ribeiro ? La editora de allí ,no ha vuelto escribirme palabra. Capdevila me pidió le manifestara la infinita complacencia con que recibía su mensaje.Faltáulas palabras;a mí ni en broma me sale ese vocabulario selecto. La broma no es a expensas de Capdevila,a quien estimo en todo lo que vale ,sino a expensas tuyas; porque Ud. fomenta el palabrerío altisonante.Matemático : apenas yo invoque su nombre,me arrojan la capa y comienza la prosopopeya. Y yo tengo que aguantarme eso,puesto que soy su representante,en el país.Tenemos aquí un frío estupendo; 5° y 6° bajo cero.Un frío cristalino y brillante como una gema. Espero habrá recibido por aéreas,un papalito mío y los recortes de .
Su Besacida y mi Verteinte.Yo mando sistemáticamente todas sus colaboraciones apenas aparecen Si no llegan pídemelas enseguida,para que yo pueda conseguirlas.Ahora es más difícil;por el papel caro;guardan pocos ejemp. Un lindo fuego arde en la chimenea,mientras converso con jd.

[Carta] 1942 jun. 2, Buenos Aires [a] Gabriela Mistral, Río [de Janeiro] [manuscrito] Martha [Salotti].

AUTORÍA

Autor secundario:Mistral, Gabriela, 1889-1957

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1942 jun. 2, Buenos Aires [a] Gabriela Mistral, Río [de Janeiro] [manuscrito] Martha [Salotti].
[2] h. ; 25 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)